

**INSTRUCTIONS FOR USE (legal minimum requirements for CE marking)**

**NELFILCON DNEVNA JEDNOKRATNA MEKA KONTAKTNA SOČIVA**



UPUTSTVO ZA UPOTREBU - OVO UPUTSTVO SADRŽI VAŽNE INFORMACIJE O PROIZVODU, UPOTREBI I BEZBEDNOSTI KORIŠĆENJA . MOLIMO DA GA PAŽLJIVO PROČITATE I SAČUVATE ZA DALJU UPOTREBU. KONTAKTNA SOČIVA BI UVEK TREBALO DA PREPIŠE OČNI LEKAR. VAŽNO JE DA SE PRIDRŽAVATE UPUTSTAVA KOJE VAM PRUŽI VAŠ OČNI LEKAR KAO I SVIH PISANIH UPUTSTAVA O PRAVILNOM KORIŠĆENJU VAŠIH KONTAKTNIH SOČIVA.

**NAZIVI PROIZVODA**

**DAILIES® AquaComfort Plus®**  
**DAILIES® AquaComfort Plus® Toric**  
**DAILIES® AquaComfort Plus® Multifocal**  
**DAILIES® FreshLOOK® ILLUMINate**  
**FOCUS® DAILIES®**  
**FOCUS® DAILIES® Progressives**  
**FOCUS® DAILIES® Toric**  
**FreshLOOK® One-Day**

## MATERIJAL I PAKOVANJE

**DAILIES® AquaComfort Plus®** meka kontaktna sočiva / **DAILIES® AquaComfort Plus® Multifocal** meka kontaktna sočiva / **DAILIES® AquaComfort Plus® Toric** meka kontaktna sočiva sadrže 31% nelfilcon A i 69% vode.

Sočiva su blago plavičasto obojena radi lakšeg rukovanja; boja sadrži Cu-phthalocyanine.

**DAILIES® AquaComfort Plus® / DAILIES® AquaComfort Plus® Multifocal / DAILIES® AquaComfort Plus® Toric** kontaktna sočiva su pakovana u trake od po 5 zasebnih blistera u kojima je izotoničan slani rastvor puferovan fosfat acetatom. Slani rastvor sadži HPMC i PEG400. Slani rastvor može da sadrži do 0.05 % Poloxamera.

**DAILIES® FRESHLOOK® ILLUMINATE** meka kontaktna sočiva sadrže 31% nelfilcon A and 69% vode. Sočiva se proizvode sa isprekidanim slojem kombinacije sledećih pigmenata: oksidi gvoždja, karbazol ljubičasti, PCN plavi, titanijum dioksid.

**DAILIES® FRESHLOOK® ILLUMINATE** kontaktna sočiva su pakovana u trake od po 5 zasebnih blistera u kojima je izotoničan slani rastvor puferovan fosfat acetatom. Slani rastvor može da sadrži do 0.02 % Poloxamera.

**FOCUS® DAILIES®** meka kontaktna sočiva/ **FOCUS® DAILIES® Progressives** meka kontaktna sočiva/ **FOCUS® DAILIES® Toric** meka kontaktna sočiva sadrže 31% nelfilcon A and 69% vode. Sočiva su blago plavičasto obojena radi lakšeg rukovanja; boja sadrži Cu-phthalocyanine.

**FOCUS® DAILIES® / FOCUS® DAILIES® Progressives / FOCUS® DAILIES® Toric** su pakovana u trake od po 5 zasebnih blistera u kojima je izotoničan slani rastvor puferovan fosfat acetatom. Slani rastvor može da sadrži do 0.02 % Poloxamera.

**FRESHLOOK® One-Day** meka kontaktna sočiva sadrže 31% nelfilcon A and 69% vode. Sočiva se proizvode sa isprekidanim slojem kombinacije sledećih pigmenata: oksidi gvoždja, titanijum dioksid, Cu-phthalocyanine, hromijum oksid, phthalocyanine zeleni i karbazol ljubičasti.

**FRESHLOOK® One-Day** su pakovana u trake od po 5 zasebnih blistera u kojima je izotoničan slani rastvor puferovan fosfat acetatom. Slani rastvor može da sadrži do 0.02 % Poloxamera.

Sočiva su gasno sterilisana . Koristiti samo ako su folije pakovanja neoštećene.

## NAMENA

**DAILIES® AquaComfort Plus®** kontaktne sočiva su namenjena za dnevno nošenje (manje od 24 sata u budnom stanju) za optičku korekciju vida kod osoba sa zdravim očima i minimalnim astigmatizmom koji ne utiče na vid.

**DAILIES® AquaComfort Plus® Multifocal** kontaktne sočiva su namenjena za dnevno nošenje (manje od 24 sata u budnom stanju) za optičku korekciju vida, uključujući presbiopiju, kod osoba sa zdravim očima i minimalnim astigmatizmom koji ne utiče na vid.

**DAILIES® AquaComfort Plus® Toric** kontaktne sočiva su namenjena za dnevno nošenje (manje od 24 sata u budnom stanju) za optičku korekciju vida kod osoba sa zdravim očima kojima je potrebna dodatna korekcija za astigmatizam.

**DAILIES® FreshLook® ILLUMINATE** kontaktne sočiva su namenjena za dnevno nošenje (manje od 24 sata u budnom stanju) u jednom ili oba oka za optičku korekciju vida kod osoba sa zdravim očima i minimalnim astigmatizmom koji ne utiče na vid.

Šablon izrade stapa se sa prirodnom bojom oka radi isticanje prirodnog izgleda.


**FOCUS® DAILIES®** kontaktne sočiva su namenjena za dnevno nošenje (manje od 24 sata u budnom stanju) za optičku korekciju vida kod osoba sa zdravim očima i minimalnim astigmatizmom koji ne utiče na vid.

**FOCUS® DAILIES® Progressives** kontaktne sočiva su namenjena za dnevno nošenje (manje od 24 sata u budnom stanju) za optičku korekciju vida, uključujući presbiopiju, kod osoba sa zdravim očima i minimalnim astigmatizmom koji ne utiče na vid.

**FOCUS® DAILIES® Toric** kontaktne sočiva su namenjena za dnevno nošenje (manje od 24 sata u budnom stanju) za optičku korekciju vida kod osoba sa zdravim očima kojima je potrebna dodatna korekcija za astigmatizam.

**FreshLook® One-Day** kontaktne sočiva su namenjena za dnevno nošenje (manje od 24 sata u budnom stanju) u jednom ili oba oka za optičku korekciju vida kod osoba sa zdravim očima i minimalnim astigmatizmom koji ne utiče na vid.

Šablon izrade stapa se sa prirodnom bojom oka da bi se dobila promena ili isticanje prirodnog izgleda.

Sva nelfilcon A kontaktne sočiva su namenjena isključivo za jednokratnu jednodnevnu upotrebu. 

## PREPORUČENI REŽIM NOŠENJA I ZAMENE

Nelfilcon A dnevna jednokratna kontaktne sočiva su namenjena da se nose jednom, a potom bace na kraju svakog perioda nošenja. Maksimalno vreme nošenja u toku jednog dana trebalo bi da odredi Vaš očni lekar.

Nelfilcon A dnevna jednokratna kontaktne sočiva nisu napravljena za korišćenje sa sredstvima za čišćenje ili sistemima za dezinfekciju kontaktnih sočiva. Bacite vaša sočiva posle upotrebe. Započnite svaki period nošenja svežim, novim sočivima.

**NE SPAVATI SA SOČIVIMA.** Nelfilcon A dnevna jednokratna kontaktne sočiva nisu napravljena za nošenje za vreme spavanja. Ne bi trebalo da nosite Nelfilcon A dnevna jednokratna kontaktne sočiva dok spavate.

## RUKOVANJE VAŠIM SOČIVIMA

Vaš očni lekar će Vam pružiti detaljna uputstva o postavljanju i skidanju kontaktnih sočiva.

Uvek operate i osušite ruke pre rukovanja kontaktnim sočivima, Nežno protresite blister pakovanje pre otvaranja. Skinite foliju. Istresite sočivo na dlan ili ga, ako je to potrebno, nežno potisnite kažiprstom iz kasetice. Uverite se da sočivo nije okrenuto naopako i da ste uzeli adekvatno sočivo za to oko. Pregledajte sočiva pre postavljanja. Ne postavljajte ih ukoliko su oštećena.

Prilikom skidanja sočiva vaše ruke moraju da budu čiste i potpuno suve. Trepnite čvrsto nekotkiko puta, a potom, gledajući na gore, povucite sočivo dole na beonjaču. Skinite sočivo nežno ga hvatajući između palca i kažiprsta. Ako imate teškoća pri skidanju sočiva, ne štipajte očno tkivo. Ukapajte kapi za podmazivanje i vlaženje i pokušajte ponovo posle nekoliko minuta.

• Nikada ne koristiti pincete, vakuumske pumpice, oštre predmete ili nokte za vадjenje sočiva iz kasetice ili iz oka.


### **KADA NE NOSITI SOČIVA**

Kontaktna sočiva ne bi trebalo nositi vezano za određena zdravstvena stanja ili uslove spoljašnje sredine. Stanja i uslovi koji mogu da onemogućće nošenje ili utiču na bezbednost nošenja kontaktnih sočiva su :

- Alergija, upala, infekcija ili iritacija u ili oko oka ili očnih kapaka.
- Periodi lošeg zdravlja, kao što su teške prehlade ili grip
- Korišćenje izvesnih lekova, uključujući i lekove za oči
- Neadekvatan suzni film (suvo oko)
- Izrazito suva ili prašnjava spoljašnja sredina koja čini nošenje kontaktnih sočiva nekomfortnim
- Vodeni sportovi bez korišćenja zaštitnih naočara

Konsultujte Vašeg očnog lekara posebno vezano za ova ili druga stanja i uslova

### **VAŽNE NAPOMENE**

- Ova sočiva su namenjena isključivo za jednokratnu upotrebu. Ponovna upotreba može da poveća rizik od infekcije ili dovede do oštećenja sočiva izazvanog zamorom materijala.
- **Ne delite** vaša sočiva ni sa kim, jer se tako mogu preneti mikroorganizmi koji mogu dovesti do ozbiljnih problema sa zdravljem očiju.
- Kontrolišite Vaše oči svakodnevno, kako biste bili sigurni da dobro izgledaju, da se osećate komforno i da Vam je vid jasan.
- Preporučuje se da osobe koje koriste kontaktna sočiva posećuju svog očnog lekara redovno, kako je propisano.
- Ne koristiti sočiva nakon isteka roka upotrebe. 
- U uslovima slabog osvetljenja, korisnici blago obojenih sočiva mogu imati smanjenu vidljivost slabo kontrastnih objekata. Korisnici progresivnih sočiva mogu da imaju smanjenu vidnu oštrinu pri bilo kom osvetljenju.
- Vodite računa da ne pomešate sočivo za levo i desno oko.
- Pre postavljanja sočiva proverite da je dioptrija sočiva sa folije pakovanja odgovarajuća za to oko.
- Uvek nosite sa sobom rezervni par sočiva.
- Budite obazrivi kada koristite sapune, losione, kreme, kozmetiku ili dezodoranse jer oni mogu da prouzrokuju iritaciju ako dodju u kontakt sa Vašim sočivima.
- Postavite sočiva **pre** nanošenja šminke i skineti ih **pre** skidanja šminke
- Izbegavajte raspršivače, kao što je lak za kosu, u blizini Vaših očiju kada nosite sočiva, jer mogu da prouzrokuju iritaciju.
- Konsultujte Vašeg oftalmologa vezano za nošenje sočiva za vreme sportskih aktivnosti uključujući i plivanje.
- Skinite Vaša sočiva kada ste izloženi štetnim ili iritirajućim isparenjima.
- Nikad ne dopustite da sočiva dodju u kontakt sa nesterilnim tečnostima (uključujući vodu iz vodovoda i pljuvačku) jer može doći do zagadjenja mikrobima, koja mogu dovesti do trajnog oštećenja oka.
- Obavestite Vašeg poslodavca da nosite kontaktna sočiva, posebno ako Vaše radno mesto zahteva upotrebu zaštitne opreme za oči.
- Ako se nelfilcon A dnevno jednokratno sočivo izloži vazduhu izvan oka, postaće suvo i krto. Treba ga baciti i zameniti novim.

### **MOGUĆI PROBLEMI**

Iako meka kontaktna sočiva pružaju korisniku mnoge pogodnosti, moguće je da se pojave problemi koji se najpre mogu uočiti kao jedan ili više navedenih simptoma:

- Osećaj prisustva stranog tela u oku
- Nekomforno sočivo
- Crvenilo oka
- Osetljivost na svetlost
- Peckanje, bol, svrab ili suženje očiju
- Smanjena oštrina vida
- Dugine boje ili aura oko svetla
- Pojačana sekrecija iz oka
- Nekomfor / bol
- Jako ili uporno suve oči

Ukoliko se ovi simptomi zanemare može doći do ozbiljnijih komplikacija.

### ŠTA URADITI AKO SE PROBLEM JAVI

Ukoliko se javi bilo koji od gore navedenih simptoma :

#### •ODMAH SKINITE SOČIVO(VA).

- Pregledajte svoje oči u ogledalu tražeći znake nepravilnosti
- Ako nelagodnost ili problem prestane, postavite sveže, novo sočivo.
- Ukoliko se navedeni simptomi nastave nakon stavljanja novog sočiva, skinite ga(ih) **ODMAH** i kontaktirajte odmah očnog lekara. Moguće je da postoji ozbiljno stanje poput infekcije, kornealnog ulcera (ulcerative keratitis) ili iritisa. Ova stanja mogu se brzo razviti i mogu dovesti do trajnog gubitka vida. Manje ozbiljne reakcije kao što su erozije, zamućenje epitela i bakterijski konjuktivitis moraju se rano lečiti na adekvatan način, kako bi se sprečile komplikacije.
- Ukoliko se sočivo pocepa u oku, biće nekomforno. Ne paničite, jer je nemoguće da izgubite sočivo ili njegov deo iza oka. Uklonite pažljivo komade hvatajući ih kao i pri normalnom skidanju sočiva. Ukoliko ne možete lako da izvadite delove sočiva, ne štipajte očno tkivo. Isperite oko fizioloskim rastvorom. Ukoliko to ne pomogne obratite se očnom lekaru za pomoć. Očni lekar može lako da pronadje sočivo koristeći fluorescein.
- Povremena suvoća može se otkloniti sa nekoliko čvrstih treptaja ili upotrebom kapi za podmazivanje i vlaženje. Ukoliko se suvoća nastavi konsultujte Vašeg očnog lekara.

## DODATNE INFORMACIJE

Rizik od mogućih problema može se smanjiti prepoznavanjem simptoma i praćenjem saveta „Šta raditi ako se pojavi problem". Nošenje kontaktnih sočiva povećava rizik od infekcija oka. Pušenje dodatno povećava rizik za pojavu ulceroznog keratitisa kod korisnika kontaktnih sočiva.



### PROIZVODJAČ:

Alcon Laboratories, Inc.  
6201 South Freeway  
Fort Worth, TX 76134-2099, USA



### OVLAŠĆENI PREDSTAVNIK ZA EU:

Alcon Laboratories (UK) Ltd.  
Frimley Business Park, Frimley, Camberley  
Surrey, GU16 7SR, United Kingdom

### Uvozi i distribuira:

OPTICUS d.o.o., Knez Mihailova 6, Beograd, Srbija

### Broj rešenja Upisa u registar medicinskog sredstva:

### Skraćenice za specifikaciju sočiva:

DIA	Prečnik
BC	Bazna krivina
PWR	Dioptriya
CYL	Cilindar
AXIS	Osa
L	Levo
R	Desno

Datum izrade: 2013-11

© 2013 Novartis

S004A